



## Commission de rédaction de la FSSF

### Rapport annuel 2004

#### Membres

*romandes* : Christine Finger- Peitrequin (présidente)  
Marie-Noëlle Pierrel Bärtschi  
Barbara Jeanrichard  
Christiane Allegro

*alémaniques* : Inge Loos  
Sue Brailey  
Zuzka Hofstetter  
Lisa Mees-Liechti

La liaison avec le comité central est assurée par Lucia Mikeler Knaack

#### Rédactrices

Gerlinde Michel pour la Suisse alémanique  
Fabiène Gogniat Loos pour la Suisse romande (démission au 31 juillet 2004)

Dès le 1<sup>er</sup> août 2004 :  
Zeynep Ersan Berdoz

#### Activité

La commission de rédaction s'est réunie à plusieurs reprises durant l'année avec toujours pour mission la préparation des numéros à paraître ainsi que la critiques de ceux déjà parus. Pour chaque rencontre un procès-verbal a été établi par les rédactrices.

En août, les thèmes pour 2005 ont été définitivement mis en place et publiées en octobre dans le journal.

#### Collaboration

Trois rencontres se sont déroulées entre membres alémaniques et romandes avec une partie commune et une partie séparée afin de traiter plus efficacement le contenu des numéros entre membres de la même langue.  
Les membres romandes se sont encore rencontrées entre elles à deux reprises.  
Les membres alémaniques se sont rencontrées une fois entre elles.

En effet, il a été décidé en début d'année qu'il n'était pas nécessaire de se rencontrer à chaque fois toutes ensemble. Nous avons donc convenu de trois séances en commun et d'une à deux séances séparément.

Christine Finger-Peitrequin  
Janvier 2005